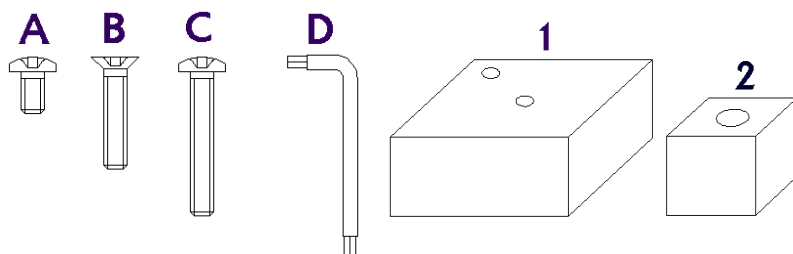
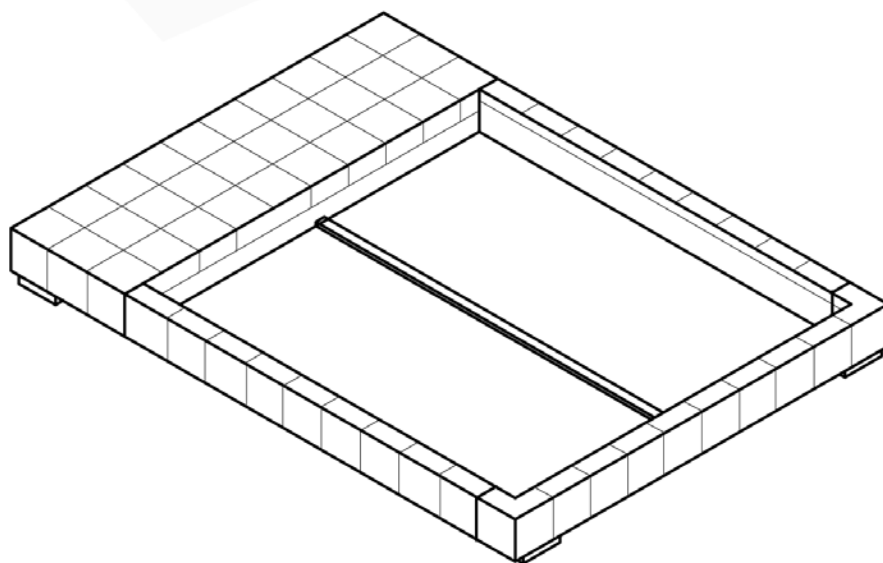
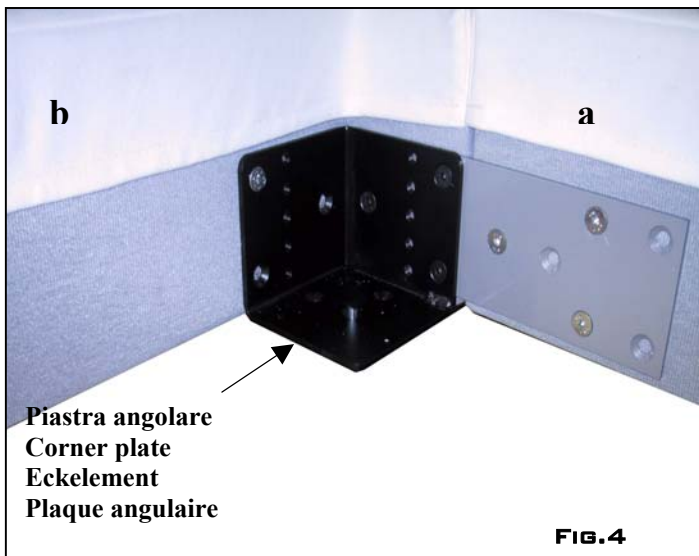
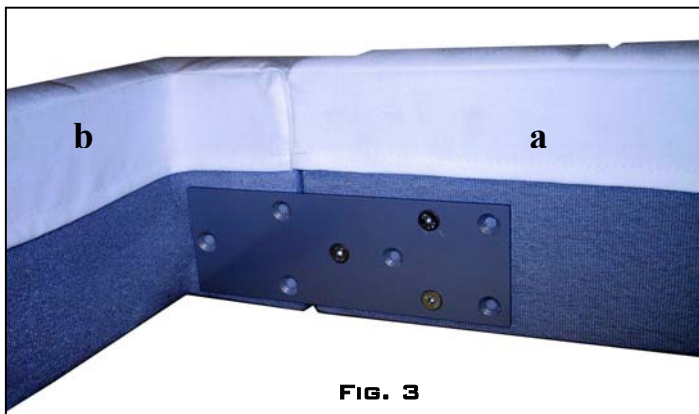
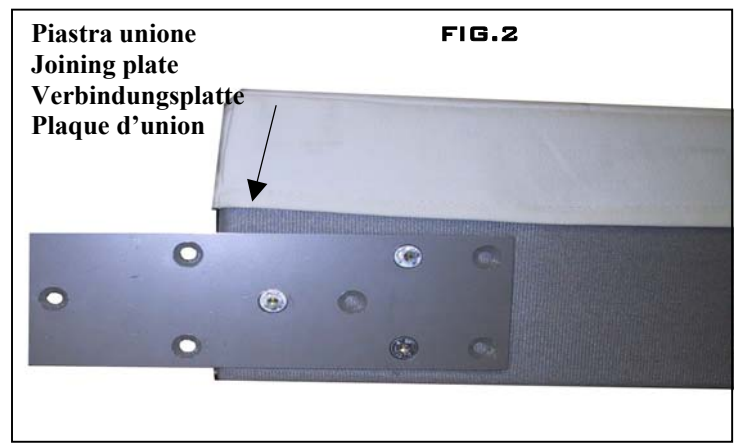
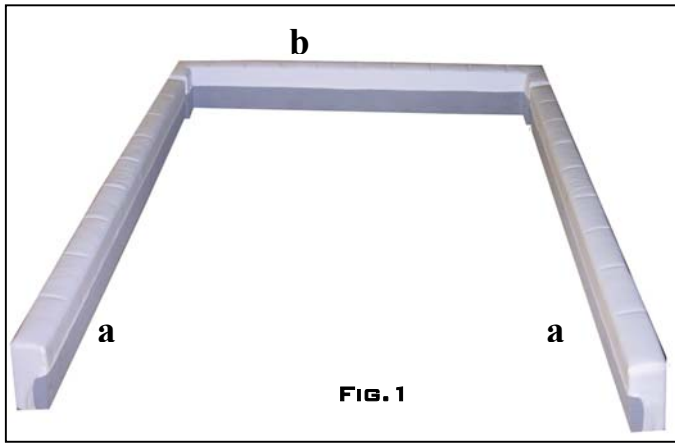


– Scheda montaggio –

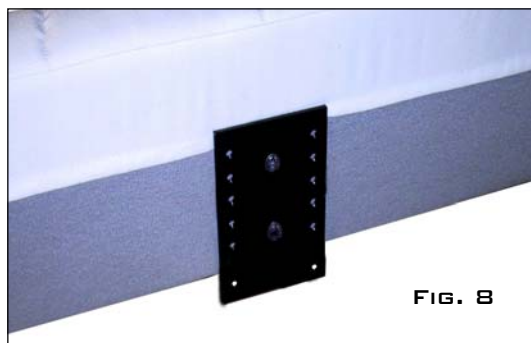
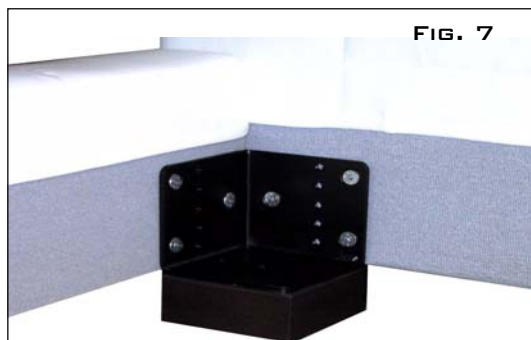
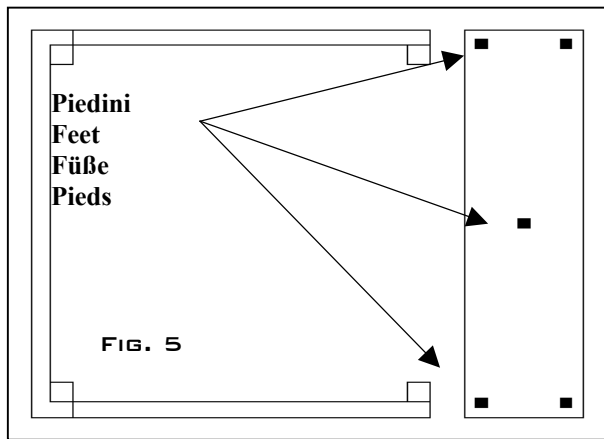
– Assembly Instructions – Aufbauanleitung – Notice de montage –

SQUARING (isola/island/Insel/extension 160/180)

A	Vite	M8x10	
	Screw	M8x10	
	Schraube	M8x10	
	Vis	M8x10	
B	Vite	M8x40	
	Screw	M8x40	
	Schraube	M8x40	
	Vis	M8x40	
C	Vite	M8x65	D Chiave esagonale
	Screw	M8x65	Allen key
	Schraube	M8x65	Sechskantschlüssel
	Vis	M8x65	Clé six pans



- Disporre i longheroni (a – a) sul pavimento (fig.1). Fissare la piastra di unione alla estremità dei longheroni nel verso della pediera (fig.2) con 3 viti “B”. Successivamente collegare ai longheroni l’elemento pediera (b) (fig.3) e con la piastra angolare avvitare con 3 viti “B” su ognuno dei due angoli con la chiave D (fig.4).
- Lay the bars (a-a) on the floor (Fig. 1). Attach the joining plate to the ends of the bars in the direction of the footboard (Fig. 2) with 3 screws B. Then connect the footboard element (b) to the bars (Fig.3) and, with the corner plate, screw with 3 screws B on each of the two corners with the key D (Fig. 4).
- Seitenteile (a-a) am Boden auflegen (Abb.1). Verbindungsplatte an den Enden der Seitenteile in Richtung Fußteil (Abb.2) mit 3 Schrauben “B” befestigen. Dann das Fußteil (b) mit den Seitenteilen verbinden (Abb.3) und mit dem Eckelement mit 3 Schrauben “B” mittels Schlüssel D (Abb.4) an jeder der beiden Ecken verschrauben.
- Disposer les longerons (a – a) par terre (fig. 1). Fixer la plaque d’union aux extrémités des longerons vers le pied de lit (fig. 2) avec 3 vis “B”. Relier ensuite aux longerons l’extension pied de lit (b) (fig. 3) et avec la plaque angulaire visser avec 3 vis “B” sur chacun des deux angles avec la clé D (fig.4).



- Avvitare con la vite "C" i piedini 2 sulla testiera (fig.5). Fissare la testiera ai longheroni con le staffe angolari con le tre viti "B" (fig.6). Prendere i piedini 1 e fissarli con una vite "B" sul foro centrale con la chiave D in modo che risultino sotto la piastra angolare (fig.7). Fissare una piastra traversa al centro della pediera con 2 viti "B" (fig.8) e l'altra al centro della testiera.
- Tighten with the screw C the feet 2 on the headboard (Fig. 5). Attach the headboard to the bars with the angled brackets with the 3 screws B (Fig. 6). Take the feet 1 and attach them with a screw B in the central hole with the key D so that they are under the corner plate (Fig. 7). Attach one crosspiece plate to the centre of the footboard with 2 screws B (Fig. 8) and the other one to the centre of the headboard.
- Mit der Schraube "C" die FüÙe 2 am Kopfteil verschrauben (Abb.5). Kopfteil an den Seitenteilen mit den Winkelbügel mittels der drei Schrauben "B" befestigen (Abb.6). Die FüÙe 1 mit einer Schraube "B" im mittleren Gewindeloch mittels Schlüssel D so befestigen, dass sie sich unter dem Eckelement befinden (Abb.7). Eines der beiden Plättchen in der Mitte des Fußteils mit 2 Schrauben "B" (Abb.8), das andere in der Mitte des Kopfteils befestigen.
- Avec la vis "C" visser les pieds 2 sur la tête de lit (fig. 5). Fixer la tête de lit aux longerons avec les pattes angulaires et les trois vis "B" (fig. 6). Prendre les pieds 1 et les fixer avec une vis "B" sur le trou central avec la clé D de manière qu'ils se trouvent sous la plaque angulaire (fig. 7). Fixer une plaque traverse au centre du pied de lit avec 2 vis "B" (fig. 8) et l'autre au centre de la tête de lit.

- Prendere le staffe triangolari (fig.9) e fissarle ai 4 angoli del letto con due viti "B", ciascuna nelle posizioni indicate "H" e "I" (fig.10) con la chiave D. Dato che ogni angolo ha 5 fori filettati, fissare dunque le piastre all'altezza desiderata.

- Take the triangular brackets (Fig. 9) and attach them to the 4 corners of the bed with two screws B, each one in the positions indicated as H and I (Fig. 10), with the key D. Since each corner has 5 threaded holes, attach the plates at the required height.

- Die dreieckigen Bügel (Abb.9) an den 4 Ecken des Bettes mit je 2 Schrauben "B" mittels Schlüssel D in den angegebenen Positionen "H" und "I" befestigen (Abb.10). Da jede Ecke 5 Gewindelöcher aufweist, können die Plättchen in der gewünschten Höhe befestigt werden.

- Prendre les pattes de fixation triangulaires (fig. 9) et les fixer aux 4 coins du lit avec deux vis "B" chacune dans les positions indiquées "H" et "I" (fig. 10) avec la clé D. Étant donné que chaque coin a 5 trous taraudés, fixer les plaques à la hauteur désirée.

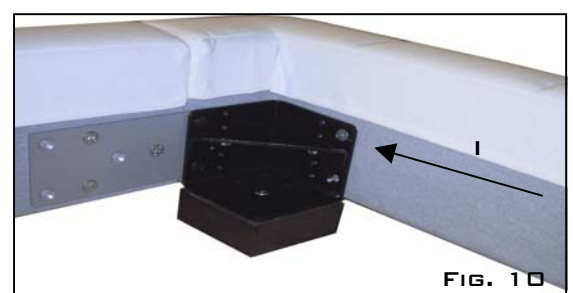
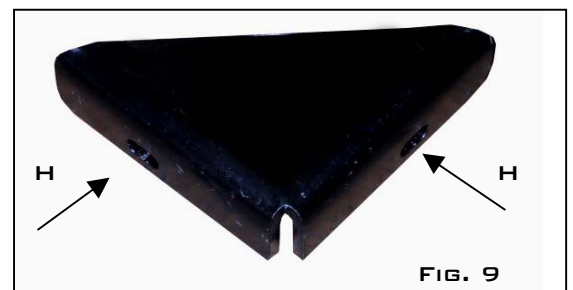
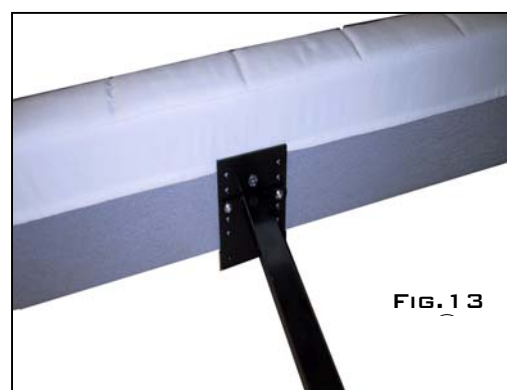
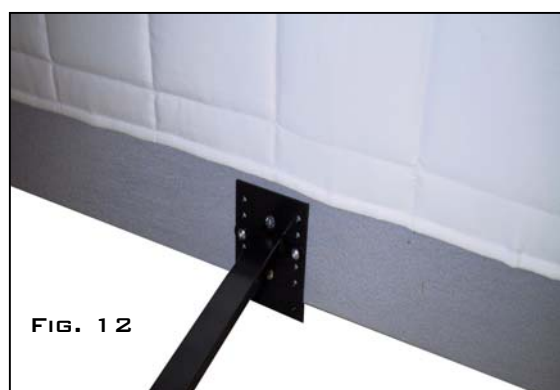
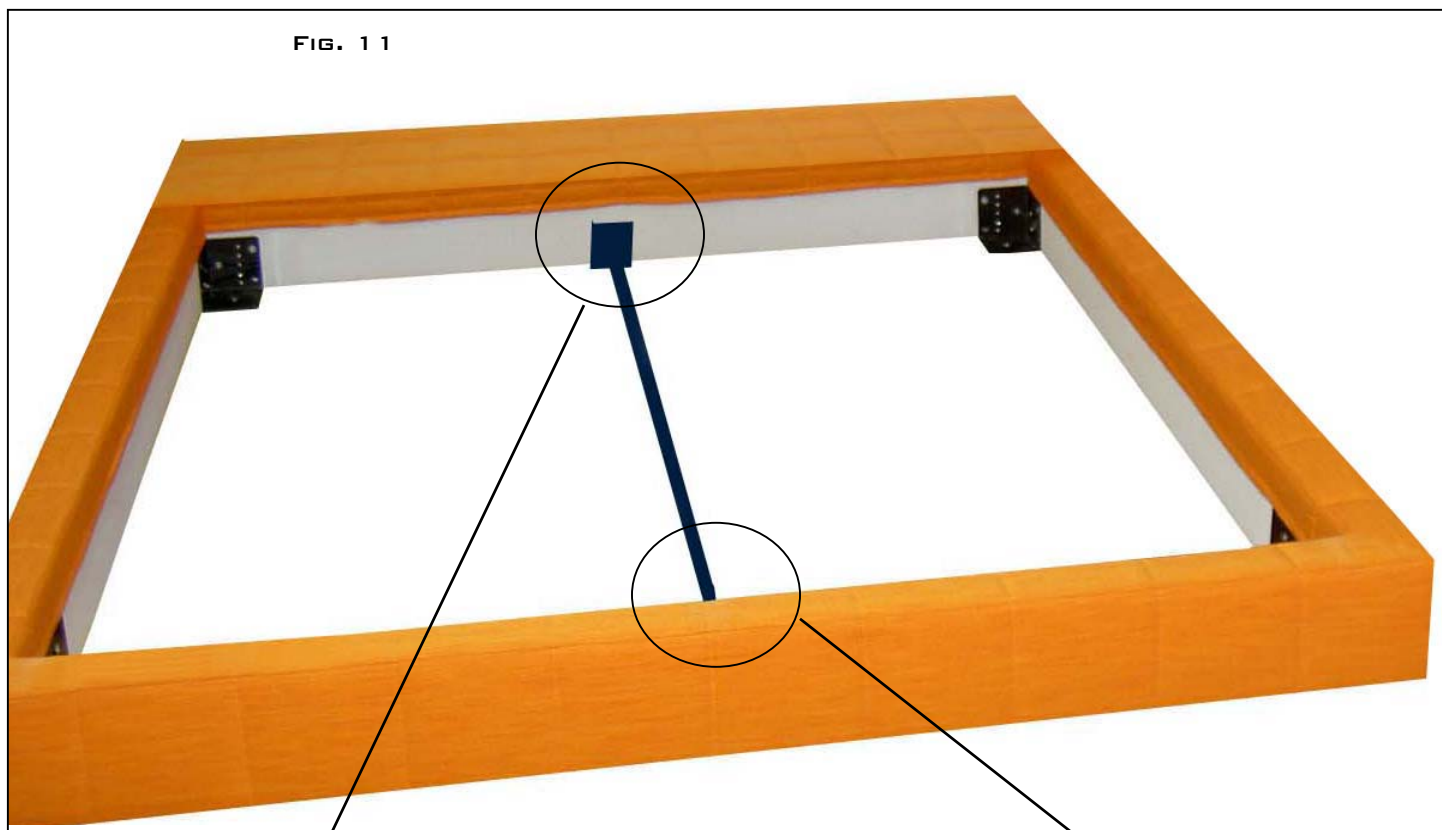
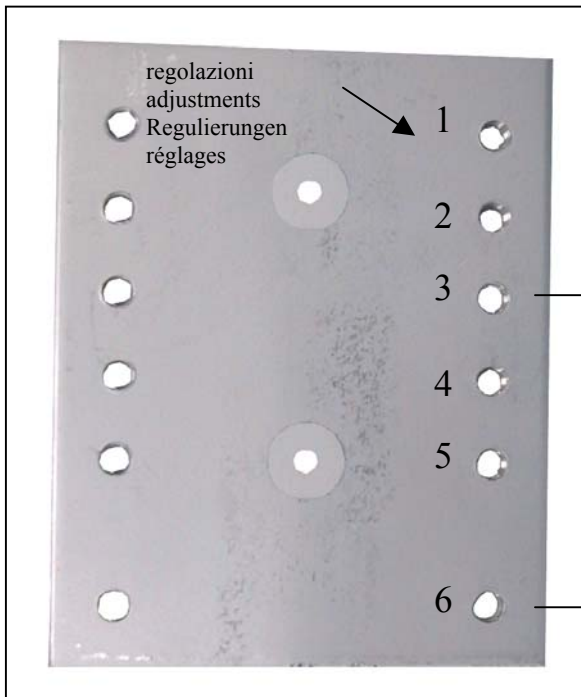


FIG. 11



- Allineandolo alla stessa altezza delle piastre triangolari (fig.11), fissare anche il traverso con due viti "B" per lato con la chiave C.
- Line it at the same height as the triangular plates (Fig. 11) and also attach the crosspiece with two screws B per side with the key C.
- Querstrebe auf der gleichen Höhe der dreieckigen Plättchen (Abb. 11) ebenfalls mit zwei Schrauben "B" pro Seite mittels Schlüssel C befestigen.
- En l'alignant à la même hauteur que les plaques triangulaires (fig.11) fixer aussi la traverse avec 2 vis "B" de chaque côté avec la clé C.

Montaggio supporto traversa per le diverse regolazioni
Assembly of the crosspiece support for the various adjustments
Montage Stützen der Querstrebe für unterschiedliche Regulierungen
Montage support traverse pour les différents réglages

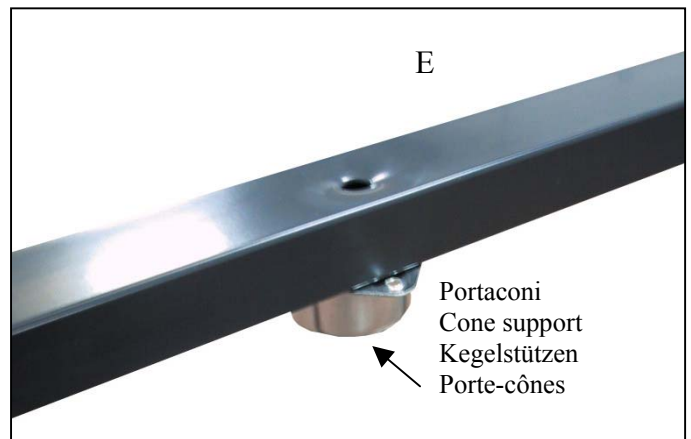
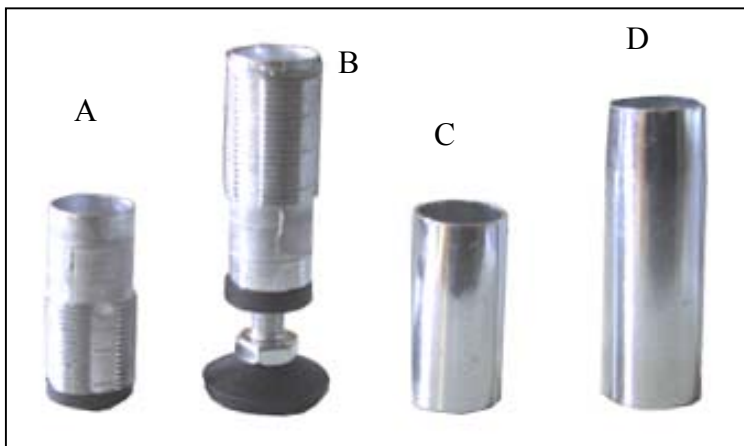


1 } Cono da 85 (D) + regolatore da 70 con tappo regolabile (B)
 85 cone (D) + 70 regulator with adjustable cap (B)
 Kegel zu 85 (D) + Regler zu 70 mit verstellbarem Verschluss (B)
 Cône de 85 (D) + régulateur de 70 avec bouchon réglable (B)

2 } Cono da 85 (D) + regolatore da 55 (A)
 85 cone (D) + 55 adjuster (A)
 Kegel zu 85 (D) + Regler zu 55 (A)
 Cône de 85 (D) + régulateur de 55 (A)

3 } Cono da 55 (C) + regolatore da 55 (A)
 55 cone (C) + 55 adjuster (A)
 Kegel zu 55 (C) + Regler zu 55 (A)
 Cône de 55 (D) + régulateur de 55 (A)

4 } 2 feltrini su portaconi (E) da 25
 2 felt pads on cone supports (E), 25 size
 2 Filzbeläge für Kegelstützen (E) zu 25
 2 tampons en feutre sur porte-cônes (E) de 25



- Per garantire una buona stabilità della rete, posizionare la composizione del piedino reggi traversa in base alla regolazione desiderata.
- To guarantee proper stability of the base, position the crosspiece support foot structure according to the setting required.
- Für eine gute Stabilität des Lattenrostes, die Einheit Fuß und Querstrebenstütze je nach gewünschter Regulierung anordnen.
- Pour garantir la stabilité du sommier, positionner la composition du pied soutenant la traverse suivant le réglage désiré.

SQUARING	Vite TSPEI M8 x 40 zinc. M8x 40 galvanised flat countersunk head screw Schraube TSPEI M8 x 40 verz. Vis FHC M8x40 zinguée	Vite TBEI M8 x 10 zinc. M8x10 galvanised hex socket screw Schraube TBEI M8 x 10 verz. Vis BHC M8x10 zinguée	Vite TBEI M8 x 60 zinc. M8x60 galvanised hex socket screw Schraube TBEI M8 x 60 verz. Vis BHC M8x60 zinguée	Chiave esag. 5 Allen key 5 Sechskantschlüssel 5 Clé six pans 5
KIT FERRAMENTA COMPLETO COMPLETE KIT OF METAL PARTS GARNITUR BEFESTIGUNGSTEILE KOMPLETT KIT QUINCAILLERIE COMPLET	35	13	9	1
UTILIZZO USE VERWENDUNG UTILISATION	Fissaggio piastre ang. e per traversa Attachment of corner plates and for crosspiece Befestigung Eckelemente und Querstrebe Fixation plaques ang. et traverse	Fissaggio traversa e ang. per regolaz. Attachment of crosspiece and corner element for adjustment Befestigung Querstrebe und Verstellwinkel Fixation traverse et plaque ang. pour réglage	Fissaggio piedini Feet attachment Befest. Füße Fixation pieds	
SQUARING 160 ISOLA/island/Insel/extension	34	12	9	1
SQUARING 180 ISOLA/island/Insel/extension	34	12	9	1

ATTENZIONE:

- Maneggiare con mani pulite.
- Non fissare del tutto le viti durante il montaggio; fissarle bene a montaggio finito.

ATTENTION:

- Handle with clean hands.
- Do not tighten the screws completely during assembly; fix them properly at the end of assembling.

ACHTUNG:

- Mit sauberen Händen anfassen.
- Während des Aufbaus die Schrauben nicht festziehen, sondern erst am Ende der Montage.

ATTENTION:

- Manipuler avec les mains propres.
- Ne pas serrer à fond les vis lors de l'assemblage ; les serrer à fond à la fin du montage.

Grazie per aver scelto uno dei prodotti BONALDO.

Thank you for choosing a BONALDO product.

Danke dass Sie ein BONALDO Produkt gewählt haben.

Merci d'avoir choisi un produit BONALDO.

BONALDO

Bonaldo Spa
Via Straelle, 3 – P.O. Box n. 6 – 35010 Villanova Pd Italia
Tel. +39 049 9299011 Fax +39 049 9299000
www.bonaldo.it - bonaldo@bonaldo.it